

Первой реакцией услышавшей слова Чжао Ланьсян Цзян Ли было неверие в них.

Что-что ее брат?

Да из всего нынешнего молодого поколения в военном комплексе он самый многообещающий! В отличие от других, серых и невзрачных парней откуда ни попадя, ее старший брат унаследовал лишь самые привлекательные черты внешности их родителей. Люди, чья карьера лучше, чем у него, не так перспективны и не так красивы, как он, они уступают ему минимум на три очка. Девушек, которым нравился ее брат, так много, что они могли бы заполнить целую улицу, от начала и до конца, и их количество постоянно возрастает.

И Чжао Ланьсян сейчас в самом деле сказала, что рассталась с ее братом? И это как раз когда ее брат действительно написал такое отвратительно «сахарное» письмо?

Цзян Ли захотелось рассмеяться, но она не смогла этого сделать, увидев серьезность в глазах Чжао Ланьсян. Она с сомнением спросила:

— Разве ты не хочешь, чтобы мой брат относился к тебе, как к почтенному предку, и умолял тебя относиться к нему поласковее? Если тыпустишь эту возможность, в будущем тебе больше не представится такого шанса. Если ты оттолкнешь его, то не сможешь войти в дверь моей семьи Цзян в этой жизни.

Цзян Ли не думала, что слова Чжао Ланьсян были ложью. Когда она вспоминала о равнодушном лице брата и о том его уничижающем взгляде, как на какую-то дешевку, который растаптывал девичью искренность, то иногда чувствовала неприятные уколы внутри. Если ее будущий парень когда-нибудь посмеет так с ней обращаться, она пообещала себе, что сбежит от такого парня куда подальше, хоть к черту!

Она думала, что Чжао Ланьсян «сильно разозлилась», но никогда не сомневалась в искренности чувств девушки к ее брату.

Поначалу Цзян Ли выглядела так, будто была в отчаянии: как можно было внезапно измениться за одну ночь? Чжао Ланьсян фыркнула и сказала без всякого интереса:

— Что бы ты там ни думала, у твоего брата, кажется, нет никакой осознанности происходящего. Ты можешь слегка намекнуть ему. Писать такие письма невинной девушке в наши дни – позорно. Не его стиль.

Она небрежно раскрыла письмо Цзян Цзяньцзюня и просмотрела его.

На самом деле, Чжао Ланьсян не смела поверить, что Цзян Цзяньцзюнь напишет ей «любовное письмо». В это время в ее прошлой жизни он страдал от черной полосы и был до смерти подавлен тем, что находился в тени своего «вечного соперника»*, которому принадлежали

многие почетные медали. Он был ранен и госпитализирован в плачевном состоянии. Но беда не приходит одна, и ради карьеры Цзян Цзяньцзюнь даже был вынужден расстаться со своим «белым лунным светом»*.

П. п.: «Белый лунный свет» — идиома, обозначающая кого-то отчаянно желанного, но недостижимого.

По ее предположениям, он в конце концов подумал, что в этой жизни у него нет шансов быть со своим белым лунным светом, однако ему все равно пришлось бы жениться. Поэтому он небрежно выбрал из до беспамятства влюбленных в него девушек одну, с самой привлекательной для него внешностью и телом.

Так как же он мог в это время написать ей толстенное любовное письмо?

Эта мысль заставила Чжао Ланьсян почувствовать, что что-то не так. И беглый просмотр письма внезапно превратился в его дословное изучение.

Это действие зацепило взгляд Цзян Ли. Для нее такое поведение стало доказательством того, что, хотя слова Чжао Ланьсян прозвучали жестко и сурово, ее сердце осталось мягким. Она сказала:

— Эй, меня больше не волнуют твои дела. Я просто хочу поесть паровых булочек.

Как и Цзян Ли, Чжао Ланьсян испытала желание промыть глаза, когда открыла письмо. Она впервые за две жизни увидела решительную и теплую сторону Цзян Цзяньцзюня, но, прочитав все эти слова, она нахмурилась.

Странная мысль пришла ей в голову.

Он... В данный момент ведь должно быть время, когда он устал от нее.

Как можно было писать ей такими любовными словами!

Внезапно Чжао Ланьсян содрогнулась с ног до головы, а сердце ледяной иглой кольнул ужас от пришедшей в голову мысли: Цзян Цзяньцзюнь ведь не переродился, как она, правда же?

Если да, тогда это большая проблема.

Независимо от того, что произошло между ней и Цзян Цзяньцзюнем, у него была обида и на Хэ Сунбай. В ее прошлой жизни Хэ Сунбай преподавал Цзян Цзяньцзюню за нее жестокий урок, который погубил его. Если все так, как она подумала, и Цзян Цзяньцзюнь тоже переродился, Чжао Ланьсян не хотела думать о том, что он может сделать.

Цзян Ли потрясла Чжао Ланьсян за плечо.

— Ладно, ладно. Письмо моего брата не такое уж и прекрасное, не так ли? Что в нем могло настолько взволновать тебя, что ты ошарашенно уставилась в листок, лишившись дара речи? Хочу поесть паровых булочек. Успеешь их приготовить? Я скупил все мясо, — сказала Цзян Ли и потрясла куском свинины перед Чжао Ланьсян. Свиное мясо было наполовину постным, а слой белого жира толщиной в два с половиной сантиметра на мясе маслянисто поблескивал на солнце.

В голове Чжао Ланьсян сновали туда-сюда тысячи мыслей, но наконец ее взгляд сфокусировался на Цзян Ли и она сказала:

— Я хотела бы обсудить с тобой кое-что. Если ты согласишься, я сделаю тебе эти булочки. Если нет... ты можешь забрать свою свинину и испечь их сама.

Цзян Ли подозрительно посмотрела на Чжао Ланьсян и спросила:

— В чем дело?

Уголки губ Чжао Ланьсян приподнялись, она поманила Цзян Ли поближе и зашептала ей на ухо. Для выслушавшей Чжао Ланьсян Цзян Ли все это было просто непостижимо. Ее брови нахмурились, и она медленно проговорила:

— Теперь я вроде как поняла, почему моего брата не привлекли другие женщины. Достаточно посмотреть на тебя. Тц-тц-тц... Твоя идея действительно продуманная.

Цзян Ли не интересовали любовные дела Чжао Ланьсян и ее брата. Она просто хотела поесть булочек, теплых булочек!

Вчера она услышала, как Чжоу Цзячжэнь с тоской и ностальгией вспоминала булочки, приготовленные Чжао Ланьсян, и у нее невольно потекли слюнки.

Как только закончилась осенняя жатва, она пошла прямо в магазин за мясом. Жаль, что поздно встала в первый день, все мясо уже расхватили. И когда подошла ее очередь, ничего не осталось. Чем больше она сталкивалась с разочарованием, тем сильнее становилось ее предвкушение.

Сегодня ранним утром, еще затемно, Цзян Ли отправилась в уездный город, заняла место в первых рядах в очереди, а на обратном пути прошла мимо почты, чтобы забрать письма. Она так спешила обратно, только чтобы увидеть, что Чжао Ланьсян до сих пор счастливо спала! Она чувствовала себя абсолютно оскорбленной!

Чжао Ланьсян взяла мясо из рук Цзян Ли и взвесила его. Оно было довольно тяжелым – по ее

оценкам, его вес был чуть больше девятисот грамм.

— Ты не сможешь съесть столько свинины за один раз.

Цзян Ли хмыкнула и ответила:

— Все в порядке, просто приготовь, и побольше, а я возьму их себе на обед и ужин.

Чжао Ланьсян чуть подумала и предложила:

— Если хочешь поесть кое-чего получше, иди в бригаду, посмотри, не пришел ли продавец. Купи у него немного колотого льда и принеси сюда.

В последние несколько дней осеннего сбора урожая погода стояла жаркая и сухая, а в полдень вообще было пекло. Люди, длительное время находившиеся на солнце, часто получали тепловой удар, поэтому иногда в полях и бригадах ходили торговцы, продававшие ледяную воду, ведь многие готовы были потратить один-два фэня и купить себе льда, чтобы избавиться от жары.

Цзян Ли была недовольна высокомерным поведением Чжао Ланьсян и сначала свирепо уставилась на нее, но соблазн поесть вкуснейших мясных булочек тут же заставил ее сдаться. Она топнула ногой и развернулась, чтобы пойти и купить льда.

Тан Цин, стоявший за дверью, спросил:

— Колотый лед? Я его куплю, мне тоже нужно.

Чжао Ланьсян кивнула и пошла на кухню со свининой.

К счастью, она уже подумывала о том, чтобы приготовить что-нибудь вкусненькое во время этих трех дней отдыха. Старый бульон на плите, который всю ночь кипел на медленном огне, как раз подходил для приготовления Сяолунбао*.

П. п.: Сяолунбао — суповые клецки или традиционные китайские пельмени. Относятся к типу небольших китайских булочек, приготовленных на пару, которые традиционно готовят в сяолун, небольшой бамбуковой корзине, отсюда и название. Сяолунбао не следует путать с китайскими цзяоцзы или вонтоном.

Сок суповых клецок обладает богатым, насыщенным вкусом, а тонкое, нежное и хрустящее слоеное тесто пропитывается наваристым густым супом. При малейшем укусе вкус мясного сока смешивается со вкусом теста, что намного лучше, чем вкус от поедания простых мясных булочек. Хитрость сяолунбао в том, что они получаются прозрачными и сочными, что

заставляет людей, поедая одну, тут же думать о другой.

Отлично подходит для утреннего перекуса.

После того, как Чжао Ланьсян начала замешивать тесто, Тан Цин принес несколько кубиков колотого льда.

Она использовала старый костный бульон на свиной коже и трубчатых костях*, чтобы приготовить кусочки желе из него*, охладила и заморозила их кубиками льда, и этот бульон из свиной шкуры в виде киселя постепенно конденсировался в твердое агароподобное вещество*.

П.п.: Кто не знает, при долгой варке костей, чаще всего предварительно обжаренных или запечённых в духовке, содержащийся в них белок коллаген (основа соединительной ткани организма, обеспечивающий её прочность и эластичность) переходит в воду. В результате получается особо ценный и особенно насыщенный по вкусу и аромату, непрозрачный бульон. Считается, что объём бульона должен уменьшиться от первоначального на треть или даже наполовину, тогда бульон, сваренный с использованием костей, может честно называться «костным». Чем сильнее бульон уваривается, тем интенсивнее становится вкус и тем больше из костей извлекается коллагена.

Самая важная вещь в суповых клецках - это сок или «суп», но, если в начинке будет слишком много жидкости, клецки станут мокрыми и схлопнутся, прежде чем они будут приготовлены на пару. Для решения этой проблемы используется бульон из свиной шкуры в виде киселя, превращаемый в желе, кусочки которого добавляются в мясную начинку сяолунбао для придания ей эластичности и аромата.

Агароподобное вещество (имеется в виду агар-агар) — вспомогательное вещество, используемое для стабилизации бульона, уменьшающее время приготовления холодца.

Чжао Ланьсян использовала сырой крахмал, чтобы замесить тесто для лапши. Тесто для булочек растерла в длинные полосы, разрезав каждую на восемнадцать частей, и раскатала их, завернув туда фарш с кусочками желе из бульона на свиной шкуре. При приготовлении на пару на сильном огне плотное желе постепенно растаяло во вкусный суп, тонкое тесто булочек под действием пара постепенно стало полупрозрачным, а лапша, из которой выпарился сырой крахмал, — бесцветной.

Вскоре корзинка прозрачных, наполненных горячим соком суповых клецок была готова. Наполненная соком начинка трех видов — из свинины и фасоли, из свинины и кукурузы и из свинины и шиитаке*, — просвечивала из-под прозрачной оболочки сяолунбао, жирная и насыщенная, булочки были круглыми и маленькими, каждая их складка выглядела мило и привлекательно.

П.п.: Шиитаке — съедобные грибы с хорошими вкусовыми качествами. Обладают противовирусными, антибактериальными и противогрибковыми свойствами, помогают контролировать уровень сахара и снизить уровень холестерина в крови. Используются для

снижения массы тела. Широко используются в китайской, корейской и японской кухнях.

Цзян Ли сидела на корточках у плиты, вытянув шею, ее глаза блестели, а слюна текла рекой.

Ей так не хотелось съесть такую красивую булочку...

Тан Цин взял на себя инициативу и наполнил свою тарелку суповыми клецками. Даже не присев, он не удержался и положил одну себе в рот. Прежде чем он смог распробовать вкус, ему обожгло язык.

Он вдохнул холодного воздуха, откусив зубами немного теста, и вдруг сквозь оболочку хлынул ароматный сок, наполнив его рот. Тонкое тесто – мягкое и клейкое, мясная начинка – жирная, но не маслянистая, вкус – насыщенный и ароматный, а суп – такой горячий, что невозможно не прослезиться, что говорит о чрезвычайной свежести клецки, заставляя людей чувствовать боль и счастье.

Раскусив первую сяолунбао, Тан Цин, чей рот был заполнен этой суповой клецкой, словно голодный волк проглотил ее, и стал кусать вторую. Он невнятно и восторженно сказал:

— Это восхитительно! Я никогда не ел таких особенных булочек!

И только когда была съедена четвертая, голодный желудок и жадный язык Тан Цина успокоились. Он захотел притормозить и начал медленно смаковать клецки с каждой начинкой.

— Товарищ Чжао, твои навыки изготовления булочек определенно таковы, — он поднял большой палец вверх и без сомнения похвалил ее.

Мать Тан Цина тоже вкусно готовила, и после того, как он уехал в деревню, он часто вспоминал домашние блюда своей матери. Но с тех пор, как он съел то, что приготовила Чжао Ланьсян, он все больше думал уже о ее супе, лапше и паровых булочках.

Может быть... после того, как он успешно передаст свой велосипед, его будет ждать более достойная еда?

После того, как Цзян Ли съела восемь сяолунбао, ее живот округлился. Оставшиеся булочки она упаковала в тканевый мешочек.

Чжао Ланьсян многозначительно сказала:

— Помни, что я говорила.

Цзян Ли махнула рукой:

— Да ладно, не нужно напоминать мне. Разве я похожа на человека, который не платит по счетам?

Чжао Ланьсян отправила их двоих за дверь. Но после того, как Цзян Ли ушла, Тан Цин остался. Он спросил:

— Ты все еще хочешь велосипед? Езда на нем, на самом деле, мне не так уж и нужна... — он чуть кашлянул и продолжил: — Но если я хочу передать велосипед, я хочу передать его тебе. Ты подала мне идею продать его.

Чжао Ланьсян, не колеблясь, взяла деньги на покупку велосипеда и отдала их Тан Цину, сказав:

— Да, конечно, я хочу его. Но у меня недостаточно промышленных талонов. Если захочешь поесть в этом месяце, просто дай мне знать заранее. Это подойдет?

Это... несомненно, отличная идея! Для Тан Цина это подарок, упавший прямо ему в руки! Он с радостью подкатил свой велосипед и поставил его в загон семьи Хэ.

Чжао Ланьсян завернула три бобовые булочки в жиронепроницаемую бумагу и протянула ему:

— Спасибо за велосипед. Я приготовила их сегодня утром. Можешь попробовать.

<http://tl.rulate.ru/book/46619/2649899>